

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Bundesverwaltungsgericht (Saksa) on esittänyt 15.12.2022 –  
Sächsische Ärzteversorgung v. Saksan keskuspankki**

**(Asia C-759/22, Sächsische Ärzteversorgung)**

(2023/C 112/28)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim**

Bundesverwaltungsgericht

**Pääasian asianosaiset**

*Kantaja:* Sächsische Ärzteversorgung

*Vastaaja:* Saksan keskuspankki

**Ennakkoratkaisukysymykset**

Kysymykset koskevat asetusten (EU) 2018/231 ja (EU) N:o 549/2013 (1) tulkintaa.

- 1) a) Edellytetäänkö EKT:n liitteessä A olevan 3.19 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa, että kaikilla tuottajan tarjoamien tuotteiden kuluttajilla on vapaus joko ostaa tai olla ostamatta ja tehdä ostopäätös veloitettavien hintojen perusteella?

Mikäli tähän on vastattava kieltävästi:

- b) jos tällaisten kuluttajien suuri enemmistö, jolla ei ole tällaista itsenäistä päätösvaltaa, saa tuottajalta tuotteita, joiden arvo on yli puolet tämän kokonaistuotoksen arvosta, sen vuoksi, että heidän on lain nojalla ollut pakko liittyä tuottajan jäseniksi ja maksaa tuottajan määrittämät pakolliset maksut, täyttääkö säännöksen vaatimukset se, että vähemmistöllä on ollut mahdollisuus vapaaehtoisesti liittyä tuottajan jäseneksi ja saada siltä tuotteita maksamalla samat maksut kuin ne, jotka pakolliset jäsenet maksavat?
- 2) Onko aina kyse EKT:n liitteessä A olevissa 3.17–3.19 kohdassa tarkoitetusta taloudellisesti merkittävään hintaan tuotettavasta markkinatuotoksesta, jos liitteessä A olevan 3.19 kohdan kolmannen alakohdan kolmannessa ja neljännessä virkkeessä tarkoitettu 50 %:n kriteeri eli kustannusten kattaminen vähintään puoliksi myynnillä täyttyy pitkäkestoisesti, vai eikö tätä kriteeriä ole pidettävä (itsessään) riittävänä vaan välttämättömäksi edellytykseksi, joka on lisättävä EKT:n liitteessä A olevan 3.19 kohdan ensimmäisen alakohdan toisen virkkeen a ja b alakohdassa säädettyihin kahteen edellytykseen?
- 3) Kun tutkitaan, ovatko institutionaaliset yksiköt EKT:n liitteessä A olevassa 3.24 kohdassa tarkoitettuja markkinatuottajia, onko EKT:n liitteessä A olevien 3.17, 3.19 ja 3.26 kohdan lisäksi otettava huomioon myös liitteessä A olevan 1.37 kohdan toisessa alakohdassa säädetty lisävaatimukset?
- 4) a) Asetetaanko EKT:n liitteessä A olevassa 2.107 kohdassa sen edellytykseksi, että institutionaalinen yksikkö voidaan luokitella alasektorille S.129, että kaikki sen kaikille osallistujille tarjoamat etuudet tarjotaan sopimukseen perustuvan järjestelyn perusteella?
- Jos näin on:
- b) Täyttyykö tällainen edellytys etuuden sopimusperusteisuudesta jo silloin, kun institutionaalisen yksikön pakollisesta jäsenyydestä, sille maksettavista pakollisista eläkemaksuista ja sen maksamista pakollisista etuuksista säädetään viranomaisstoimen nojalla kyseessä olevan eläkelaitoksen säännöissä mutta kun myös pakolliset jäsenet voivat saada vapaaehtoisilla lisämaksuilla oikeuksia lisäetuuksiin?
- 5) Onko asetuksen (EU) N:o 2018/231 1 artiklan 1 kohdan kolmannen virkkeen f alakohtaa tulkittava siten, että ensimmäisessä virkkeessä tarkoitettujen eläkelaitoksen käsitteen ulkopuolelle jäävät vain ne institutionaaliset yksiköt, jotka täyttävät molemmat EKT:n liitteessä A olevassa 2.117 kohdassa säädetty kriteerit, vai kattaako kyseinen poikkeus myös muut institutionaaliset yksiköt, joita on pidettävä EKT:n liitteessä A olevassa 17.43 kohdassa tarkoitettuina sosiaaliturvaan kuuluvina eläkerahastoina ilman, että ne täyttäisivät kaikki EKT:n liitteessä A olevassa 2.117 kohdassa säädetty edellytykset?

- 6) a) Viittaako EKT:n liitteessä A olevan 2.117 kohdan b alakohdassa ja 17.43 kohdassa oleva julkisyhteisön käsite ainoastaan asianomaiseen keskusyksikköön, vai sisältääkö se myös oikeudellisesti itsenäiset eläkelaitokset, jotka ovat järjestäytyneet pakollisen jäsenyyden perusteella, joita rahoitetaan eläkemaksuilla ja joilla on oikeus itsenäiseen hallintoon ja omaan kirjanpitoon?

Jos jälkimmäinen pitää paikkansa:

- b) Tarkoittaako EKT:n liitteessä A olevan 2.117 kohdan b alakohdan mukainen maksujen ja etuuksien vahvistaminen tietyn määrän vahvistamista vai riittääkö, että laissa säädetään katettavista vähimmäisriskeistä ja vakuutusturvan vähimmäistasosta sekä maksujen kantamisen periaatteista ja rajoista, mutta jätetään maksujen ja etuuksien määrittäminen tässä yhteydessä eläkelaitoksen tehtäväksi?
- c) Kattaako EKT:n liitteessä A olevassa 20.39 kohdassa tarkoitettu julkisyhteisön yksikön käsite vain sellaiset institutionaaliset yksiköt, jotka täyttävät kaikki EKT:n liitteessä A olevissa 20.10 ja 20.12 kohdassa asetetut vaatimukset?

(<sup>1</sup>) Tilastointiin liittyvistä eläkerahastojen tiedonantovaatimuksista 26.1.2018 annettu Euroopan keskuspankin asetus (EU) 2018/231 (EKP/2018/2) (EUVL 2018, L 45, s. 3), luettuna yhdessä Euroopan kansantalouden tilinpito- ja aluetilinpitojärjestelmästä Euroopan unionissa 21.5.2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 549/2013 (EUVL 2013, L 174, s. 1; jäljempänä EKT) kanssa.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal judiciaire de Marseille (Ranska) on esittänyt 16.12.2022 –  
Procureur de la République v. OP**

(Asia C-763/22)

(2023/C 112/29)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Tribunal judiciaire de Marseille

**Pääasian asianosaiset**

Kantaja: Procureur de la République

Vastaaja: OP

**Ennakkoratkaisukysymys**

Onko eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä 13.6.2002 tehty neuvoston puitepäätös 2002/584/YOS (<sup>1</sup>) esteenä sille, että jäsenvaltion lainsäädännössä annetaan valtion viranomaiselle toimivalta päättää, onko pantava täytäntöön eurooppalainen pidätysmääräys vai sen kanssa kilpaileva kolmannen valtion esittämä luovuttamispyyntö, ja ettei tähän päätökseen voida hakea muutosta?

(<sup>1</sup>) EUVL 2002, L 190, s. 1.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Amtsgericht München (Saksa) on esittänyt 16.12.2022 – WD v. Allane  
SE**

(Asia C-766/22)

(2023/C 112/30)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Amtsgericht München

**Pääasian asianosaiset**

Kantaja: WD

Vastaaja: Allane SE